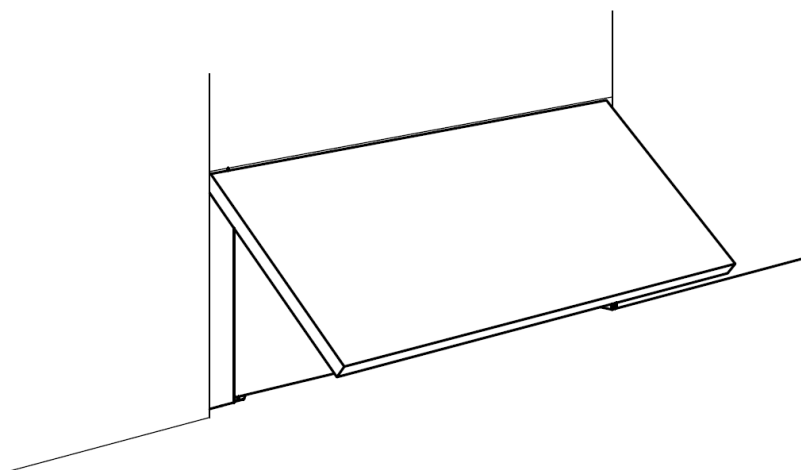




Electrolux

Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Libretto Istruzioni



Dunstabzugshaube
Hotte aspirante
Cappa aspirante

56365 01.19

DXL 5536 Vi

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Beachten Sie vor allem den Abschnitt «Sicherheitshinweise».

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie an eventuelle Nachbesitzer des Gerätes weiter.



Mit dem Warndreieck und/oder durch die Signalwörter **«Achtung!»**, **«Vorsicht!»** sind Hinweise hervorgehoben, die für Ihre Sicherheit oder für die Funktionsfähigkeit des Gerätes wichtig sind. Bitte unbedingt beachten.

1. Dieses Zeichen leitet Sie Schritt für Schritt beim Bedienen dieses Gerätes.
2. ...
3. ...



Nach diesem Zeichen erhalten Sie ergänzende Informationen zur Bedienung und praktischen Anwendung des Gerätes.



Mit diesem Zeichen sind Tips und Hinweise zum wirtschaftlichen und umweltschonenden Einsatz des Gerätes gekennzeichnet.

Für eventuell auftretende Störungen enthält diese Gebrauchsanweisung Hinweise zur selbständigen Behebung, siehe Abschnitt «Abhilfe bei Störungen».

Sollten diese Hinweise nicht ausreichen, haben Sie jederzeit zwei Anlaufstellen, bei denen Ihnen weitergeholfen wird:

- Die Kundendienststelle in Ihrer Nähe (siehe Abschnitt «Kundendienst») oder



Hier erhalten Sie Antwort auf jede Frage, die die Ausstattung und den Einsatz Ihres Gerätes betrifft.

Natürlich nehmen wir auch gerne Wünsche, Anregungen und Kritik entgegen. Unser Ziel ist es, zum Nutzen unserer Kunden unsere Produkte und Dienstleistungen weiter zu verbessern.

- Bei technischen Problemen steht Ihnen unser Kundendienst jederzeit zur Verfügung (Adressen und Telefonnummern finden Sie im Abschnitt «Kundendienst»).

Beachten Sie dazu auch den Abschnitt «Service».

Wir bitten Sie, die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen und anschliessend die ausgefüllte Garantiekarte direkt an unseren Kundendienst in Mägenwil zu senden. Besten Dank.

Inhaltsverzeichnis

D

Sicherheitshinweise	4
Elektrische Sicherheit	4
Sicherheit für Kinder	4
Sicherheit während der Benutzung	5
Sicherheit beim Reinigen	6
Entsorgung	6
Verpackungsmaterial entsorgen	6
Entsorgungshinweise	6
Gerätebeschreibung	7
Ausstattung Dunstabzugshaube	7
Vor dem ersten Gebrauch	7
Erstes Vorreinigen	7
Bedienung der Dunstabzugshaube	8
Regulierung der Dunstabzugshaube	8
Licht	8
Reinigung und Wartung	9
Äussere Reinigung	9
Reinigung der Metallfilter	9
Reinigung des Filterraumes	10
Auswechseln der Lampen	10
Abhilfe bei Störungen	11
Installationsanweisung	12
Sicherheitshinweise	12
Einbau für Abluft	12
Montageanweisung	13
Elektrischer Anschluss / Zuleitung	14
Montage Frontblende	14
Technische Daten	15
Richtlinien	15
Benutzerhandbuch-Energieeffizienz	16
Service	17
Bevor Sie den Kundendienst anfordern	17
Wenn Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen	17
Kundendienst	18
Ersatzteilverkauf	18
Fachberatung / Verkauf	18
Garantie	18

Sicherheitshinweise

Die Sicherheit dieses Gerätes entspricht den anerkannten Regeln der Technik und den geltenden Sicherheitsvorschriften. Dennoch sehen wir uns veranlasst, Sie mit folgenden Sicherheitshinweisen vertraut zu machen.

Elektrische Sicherheit

Überprüfen Sie die Dunstabzugshaube auf Transportschäden. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschliessen.

Wenden Sie sich im Schadensfall an Ihren Lieferanten.

Die Dunstabzugshaube niemals in Betrieb nehmen, wenn Netzkabel oder Bedienblende beschädigt sind.

Die Dunstabzugshaube muss ordnungsgemäss eingebaut und angeschlossen werden. Was dazu alles erforderlich ist, entnehmen Sie der Installationsanweisung.

Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Netzspannung und Stromart mit

am Einbaort übereinstimmen.

Reparaturen sind ausschliesslich durch eine unserer Kundendienststellen durchzuführen. Zudem sind immer Original-Ersatzteile zu verwenden.

Umbauten oder Veränderungen an der Dunstabzugshaube sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

Bei Störungen das Gerät ausschalten, Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose ziehen, sondern am Stecker.

Sicherheit für Kinder

Verpackungsteile (z.B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Erstickungsgefahr!

Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. **Reinigung und Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Sicherheit während der Benutzung

 **Achtung!** Teile der Dunstabzugshaube können im Betrieb mit Kochgeräten heiss werden. Verwenden Sie die Dunstabzugshaube nur zur Entlüftung des Kochstellenbereichs. Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann vom

Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

Das Flambieren unter dem Gerät ist im aus- sowie im eingeschalteten Zustand verboten (Brandgefahr).

Dunstabzugshaube beim Kochen nie ohne Fettfilter betreiben.

Bei einem allfälligen, späteren Versetzen des Gerätes kann die genaue Installationsanweisung bei unserem Kundendienst telefonisch bestellt werden.

Sollten Sie das Gerät verkaufen oder Dritten überlassen, so sorgen Sie dafür, dass das Gerät komplett mit diesem Heft übergeben wird, damit der neue Benutzer sich über die Arbeitsweise des Gerätes informieren kann.

Wenn die Dunstabzugshaube längere Zeit nicht beaufsichtigt ist, z.B. Ferien, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Sicherheit beim Reinigen

Fettfilter regelmässig reinigen, bei zu starker Verschmutzung kann Feuergefahr entstehen.

Pflegen und reinigen Sie die Dunstabzugshaube regel-

mässig, Sie vermeiden damit kostspielige Servicegänge. Beachten Sie dazu Abschnitt «Reinigung und Wartung».

Die Reinigung des Gerätes mit einem Dampfstrahl- oder Hochdruckreiniger ist aus Sicherheitsgründen nicht zugelassen.

Entsorgung

Verpackungsmaterial



Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar. Die Kunststoffteile sind gekennzeichnet, z. B. >PE<, >PS< etc. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.

Altgerät



Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt

und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wohin mit den Altgeräten?



Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen S.EN.S Sammelstellen oder offiziellen S.EN.S-Recyclern.

Die Liste der offiziellen S.EN.S-Sammelstellen findet sich unter www.sens.ch.



Warnung: Damit von dem ausgedienten Gerät keine Gefahr mehr ausgehen kann, vor der Entsorgung unbrauchbar machen.

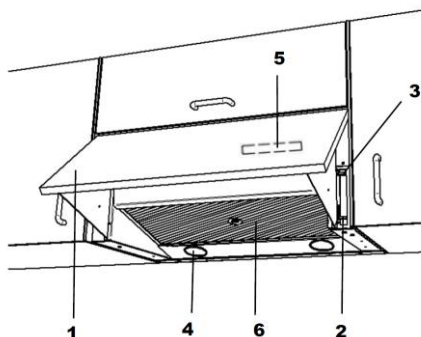
Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.

Gerätebeschreibung

D

Ausstattung Dunstabzugshaube

- 1 Auszug
- 2 Schiebeschalter Ventilator
- 3 Schiebeschalter Licht
- 4 Licht
- 5 Typenschild
- 6 Metallfilter



Vor dem ersten Gebrauch

Erstes Vorreinigen

Die äusseren Teile mit einem, mit milder Spülmittellauge angefeuchtetem Tuch reinigen, um mögliche Fertigungsspuren zu beseitigen.



Achtung! Benutzen Sie keine scharfen, scheuernden Reinigungsmittel! Die Oberfläche könnte beschädigt werden.

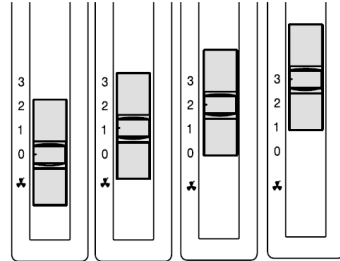
Bedienung der Dunstabzugshaube



Dunstabzugshaube immer vor dem Kochbeginn einschalten.

Regulierung der Dunstabzugshaube

Der Ventilator wird mit dem unteren Schiebeschalter ein- und ausgeschaltet. Die Intensität der Luftleistung kann ebenfalls mit dem Schiebeschalter gewählt werden.



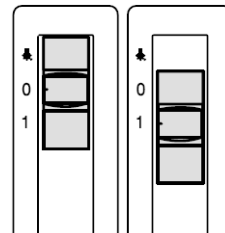
Position	Kocharten
0	ausgeschaltet
1	schwach warmhalten, pochieren, unter dem Siedepunkt garen
2	mittel dünsten, dämpfen, schmoren, kochen
3	stark ankochen, anbraten, frittieren

Licht

Das Licht wird mit dem oberen Schiebeschalter ein- und ausgeschaltet.

Steht der Schalter auf Position I, ist das Licht eingeschaltet.

Steht der Schalter auf Position 0, ist das Licht ausgeschaltet.



Reinigung und Wartung

D



Vorsicht! Keine scharfen Reinigungsmittel, Bürsten, kratzende Schwämme oder Scheuersand verwenden.

Äussere Reinigung

Die äusseren Teile mit einem, mit milder Spüllauge angefeuchtetem Tuch, reinigen.

Reinigung der Metallfilter



Achtung! Bei Nichtbeachten dieser Reinigungsanweisung kann Feuergefahr entstehen!

Metallfilter herausnehmen

1. Metallfilter hinaufdrücken, leicht nach vorne schieben und nach unten herausnehmen.

Metallfilter reinigen

2. Metallfilter alle **2 bis 4** Wochen im Geschirrspüler waschen oder in Geschirrspülmittel-Lauge einlegen, heiss abspülen und gut trocknen lassen.



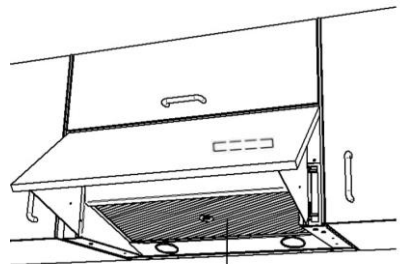
Filter so in den Geschirrspüler stellen, dass das Wasser gut ablaufen kann.



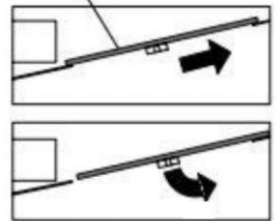
Eine Verfärbung der Filter ist normal, ihre Funktion wird jedoch nicht beeinträchtigt.

Metallfilter wieder einsetzen

3. Metallfilter nach vorne einschieben und hinten einrasten.



6



Reinigung des Filterraumes

Den Filterraum jeweils beim Auswechseln oder Reinigen der Metallfilter mit milder Spüllauge reinigen.

Auswechseln der Lampen



Die Dunstabzugshaube unbedingt stromlos machen. (Stecker herausziehen oder Sicherung ausschalten.)



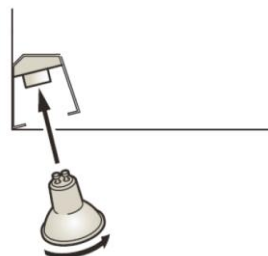
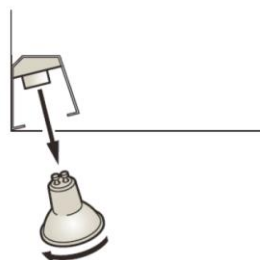
Beim Ersetzen der Lampe wieder ein gleiches Modell 2W GU10 verwenden.



Beachten Sie bitte, bei diesem Gerät können LED-Energiesparlampen 220-240V, GU10 mit 2-5W (IP23) eingesetzt werden.



Bitte bedenken Sie, dass LED-Lampen speziell entsorgt werden müssen. Sie können diese bei jeder entsprechenden Verkaufsstelle zurückgeben.



Abhilfe bei Störungen

Überprüfen Sie bitte, ob Sie anhand nachfolgender Hinweise kleinere Störungen am Gerät selbst beheben können. Helfen diese Informationen im konkreten Fall nicht weiter, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung.

Störung	Ursache	Lösung
Keine Funktion der Haube Lüftermotor läuft nicht	- fehlende Netzspannung	- Überprüfen ob Sicherung in Ordnung ist - Überprüfen ob Netzkabel richtig eingesteckt ist
Kein Licht	- Glühlampe defekt	- Glühlampe auswechseln
Im Raum entsteht ein starker Unterdruck	- sehr gut schliessende Türen und Fenster	- Türe oder Fenster öffnen, jedoch nicht unmittelbar bei den Kochstellen
Rauchentwicklung wenn Cheminée in Betrieb	- Unterdruck	- Einbau eines Ventils für externe Zuluft
Fett-Tropfenbildung verfrühtes Verfetten des Filters starkes Verschmutzen des Haubengehäuses	- zu spätes Einschalten der Haube - Wasser kochen ohne die Haube einzuschalten	- Haube rechtzeitig einschalten
Fett und Ablagerungen am Möbel Kondenswasser an den Wänden	- Betrieb auf zu kleiner Absaugeleistung - im Raum herrscht ein zu starker Unterdruck	- Höhere Stufe verwenden - Zuluft ermöglichen
Starke Verschmutzungen hinter den Filtern und in den Abluftrohren	- zu hohe Luftgeschwindigkeit - im Raum herrscht ein zu starker Unterdruck	- Haube auf tieferer Stufe betreiben - Zuluft ermöglichen
Kondenswasserbildung am Auszug Ungenügende Absaugeleistung	Hoher Luftwiderstand durch: - Abluftschlauch mit zu kleinem Durchmesser - Abluftschlauch schlecht verlegt	- Abluftschlauch mit Durchmesser 125 mm verwenden - Abluftschlauch besser verlegen



Achtung! Beschädigte Geräte dürfen nicht benutzt werden. Bei Störung oder Defekt bitte Sicherungen ausschalten oder herausdrehen.



Achtung! Nehmen Sie keine Eingriffe am Gerät vor. Unsachgemässe Arbeiten können zu Sach- und Personenschäden führen.

Wenn Sie mit diesen Tipps Störungen oder Defekte nicht beseitigen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Installationsanweisung

Sicherheitshinweise



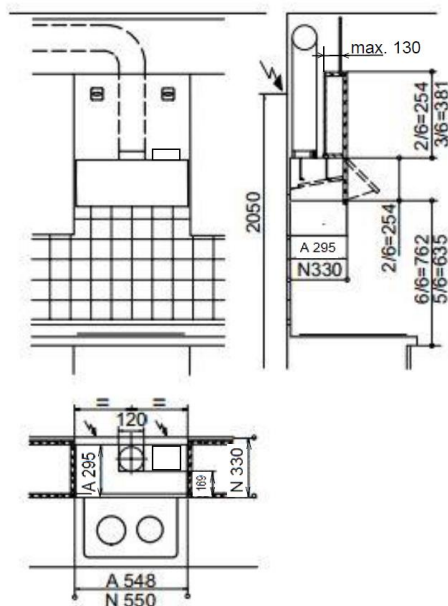
Achtung! Der Mindest-Sicherheitsabstand zwischen Kochfläche und Haube muss bei elektrischen Kochstellen 50 cm und bei Gaskochstellen 70 cm betragen.

Im Servicefall muss das Gerät vom Netz getrennt werden, Netzstecker ziehen.

Die allgemeinen Richtlinien für den Betrieb von Elektrogeräten, die Vorschriften des zuständigen Elektrizitäts-Versorgungsunternehmens und die Angaben dieser Installationsanweisung sind genau zu beachten.

Die unsachgemässe Montage von einem Dampfzug, kann zu einem Brand führen. Ferner sind die kantonalen feuerpolizeilichen Vorschriften zu beachten.

Die Abzugshaube ist nur für Kochflächen mit max. 4 Kochzonen ausgelegt.



Einbau für Abluft

Die über der Kochstelle anfallenden Dünste werden in den Fettfiltern gereinigt und über eine Abluftleitung ins Freie geführt.



Achtung! Der gemeinsame, gefahrlose Betrieb von kamingebundenen Geräten (z.B. Cheminee, Gasherd) und Dunstabzugshauben ist nur gewährleistet, wenn Raum und/oder Wohnung durch eine geeignete Zuluftöffnung von ca. 500-600cm² von aussen belüftet sind und dadurch bei laufender Dunstabzugshaube Unterdruck vermieden wird. Der Unterdruck im Raum darf nicht grösser als 4 Pa sein.

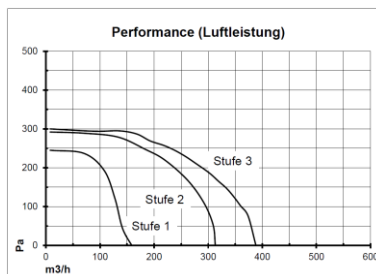
Die Abluft muss in einem separaten Rohr ins Freie geführt werden und darf nicht in einen Schornstein geleitet werden.

Bei Nichtbeachtung dieses Grundsatzes muss mit drastischen Leistungsverlusten und erhöhten Betriebsgeräuschen gerechnet werden.

Anforderungen an die Abluft-Leitung

- Durchmesser 125 mm
- glattwandiges Abluftrohr
- optimale Verlegung mit möglichst kleinem Luftwiderstand

⚠ Vorsicht! Bei Nichteinhalten dieser Anforderungen sinkt die Luftleistung.

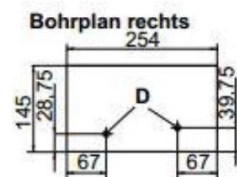
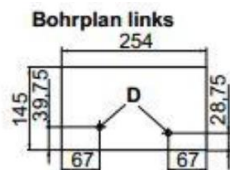


Montageanweisung

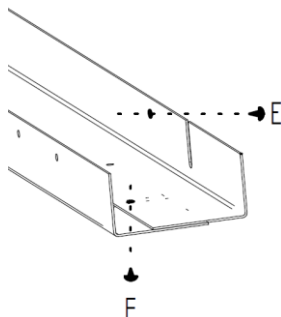
Die Befestigung der Dunstabzugshaube erfolgt mit 4 Schrauben max. Ø4 x 12.

⚠ Achtung! Halten Sie sich bei der Montage der Dunstabzugshaube, der Frontblende und der Abschlusswinkel an die vorgegebenen Schraubpositionen und Schraubenlängen.

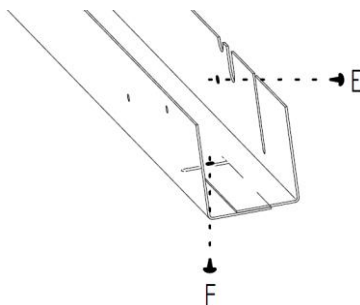
1. Schraubenlöcher (**D**) gemäß Schablone und nebenstehenden Zeichnungen vorstechen und Schrauben Ø 4 x 12 mm leicht festziehen.
2. Abschlusswinkel, je nach Wandabstand (Variante 1 oder 2), zu einem **U** zusammensetzen und mit 2 Schrauben (**F**) Ø 2.9 x 9.5 mm vormontieren. Schrauben nur leicht anziehen. **U** mit 2 Schrauben (**E**) Ø 2.9 x 9.5 mm am Gehäuse befestigen (**Detail S**).



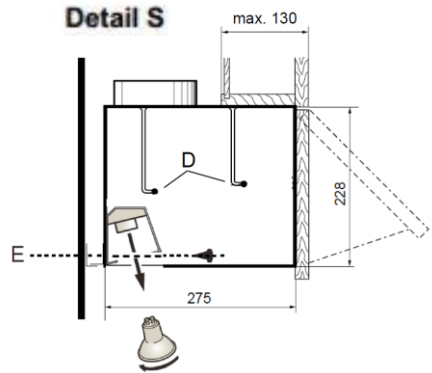
Abschlusswinkel Variante 1
Verstellbar für Oberschränktiefe von 312 bis 332 mm (exkl. Front).



Abschlusswinkel Variante 2
Verstellbar für Oberschränktiefe von 300 bis 312 mm (exkl. Front).



3. Gerät in Nische schieben (**siehe Detail S**) und Schrauben (**D**) festziehen.
Tiefe **U** einstellen und Schrauben (**F**) festziehen.
4. Möbelerückwand demontieren.
5. Anschlussstutzen montieren und Gerätestecker in Steckdose einstecken.
6. Rückwand montieren.



Elektrischer Anschluss / Zuleitung



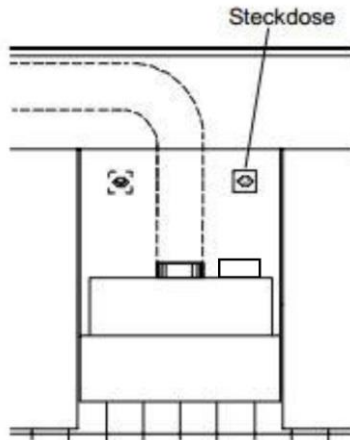
Achtung! Der Elektroanschluss muss von einem konzessionierten Installateur ausgeführt werden.



Vorsicht! Der Stecker muss nach dem Einbau zugänglich sein.

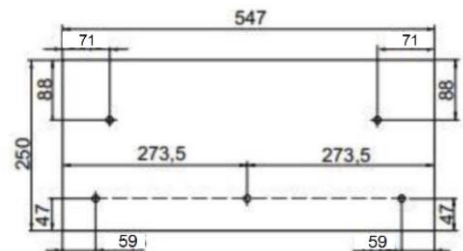
Es ist eine Steckdose Typ 12 oder Typ 13 vorzusehen. Die Länge des Anschlusskabels beträgt ca. 1 m.

Beim Ersatz der Anschlussleitung ist ein Kabeltyp von mindestens H05RR-F vorzusehen (Ersatzteil-Nummer 375 0432-00/1).



Montage Frontblende

1. Schrauben max. Ø4x12 nach Bohrplan setzen und bis auf ca. 2 mm einschrauben. Blende in Klappe einhängen und Klappe schließen.
2. Frontblende auf Möbelfront ausrichten.
3. Blende öffnen und Schrauben festziehen.



Technische Daten

Aussenmasse

Gesamthöhe	273 mm
sichtbare Gerätehöhe	228 mm
Breite	548 mm
Tiefe	275 mm
Tiefe bei offenem Auszug	470 mm

Mindestabstand zur Koch- Fläche

elektrische Kochstelle	500 mm
Gaskochstelle	700 mm

Anschlussspannung 230 V ~ 50 Hz

Leistungsaufnahme

Gesamtleistung	116 W
max. Lampenleistung	2x2 W

Gesamtgewicht 9,20 Kg

Richtlinien



Dieses Gerät entspricht den EG-Richtlinien
73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie einschliesslich Änderung 90/683/EWG
89/336/EWG EMV-Richtlinie einschliesslich Änderung 92/31/EWG
93/68/EWG CE-Kennzeichnungsrichtlinie

Benutzerhandbuch - Energieeffizienz

Produkt-Datenblatt gemäss (EU) 65/2014

Name und Marke des Zulieferers	Electrolux	
Ident-Daten des Modells	DXL5536Vi	
Jährlicher Energieverbrauch- AECHaube	29,0	kWh/a
Energieeffizienzklasse	A	
Strömungseffizienz- FDEHaube	23,9	%
Strömungseffizienzklasse	B	
Lichtausbeute- LEHaube	94	Lux/W
Klasse der Lichtausbeute	A	
Effizienz der Fettfilter- GFEHaube	92,0	%
Effizienzklasse der Fettfilter	B	
Luftstrom bei Mindestleistung in normalem Betrieb	154	m3/h
Luftstrom bei Höchstleistung in normalem Betrieb	379	m3/h
Luftstrom in Intensivbetrieb oder Boost	-	m3/h
A-gewichtete Schallleistung bei niedrigster Gebläsestufe	53	db(A) re 1pW
A-gewichtete Schallleistung bei höchster Gebläsestufe	70	db(A) re 1pW
A-gewichtete Schallleistung bei Intensivgeschwindigkeit oder Boost	-	db(A) re 1pW
Stromverbrauch im Modus Off-P0	-	W
Stromverbrauch im Modus Standby- Ps	-	W

Zusätzliche Informationen gemäß EU-Norm 66/2014

Zeitinkrement	1,1	
Energieeffizienzindex- EEIHaube	54,5	
Luftdurchsatz, gemessen am Punkt der maximalen Effizienz- QBEP	216,8	m3/h
Luftdruck, gemessen am Punkt der maximalen Effizienz- PBEP	258	Pa
Max. Luftstrom - Qmax	388,0	m3/h
Elektrische Leistungsaufnahme, gemessen am Punkt der maximalen Effizienz-WBEP	64,9	W
Nennleistung der Beleuchtung	4,0	W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf die Kochfläche- Emiddle	378	lux

Gemäß der folgenden Normen projektiertes, getestetes und realisiertes

Haushaltsgerät:

- Sicherheit: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31; EN/IEC 62233.
- Leistungen: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- EMV: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Hinweise für die korrekte Nutzung zur Minderung der Umweltbelastung:

Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Gebläsestufe einschalten und anschließend noch einige Minuten laufen lassen. Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Rauch-/ Dampfbildung erhöhen und die Boost-Geschwindigkeit/en nur in extremen Fällen einsetzen.

Zusätzliche Informationen gemäß EU-Norm 66/2014

Den Aktivkohlefilter nach Bedarf erneuern, damit stets eine gute Geruchsabsorption gewährleistet bleibt. Den Fettfilter nach Bedarf waschen, damit stets eine gute Geruchsabsorption gewährleistet bleibt. Für maximale Effizienz und minimale Geräuschentwicklung den größten, in diesem Handbuch angegebenen Abzugsdurchmesser verwenden.

Service

D

Der gut ausgebaute Electrolux-Kundendienst steht allen unseren Kunden zur Verfügung.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern

Überzeugen Sie sich, dass keine Fehlbedienung vorliegt.

Überprüfen Sie Ihre Dunstabzugshaube nach dem Kapitel

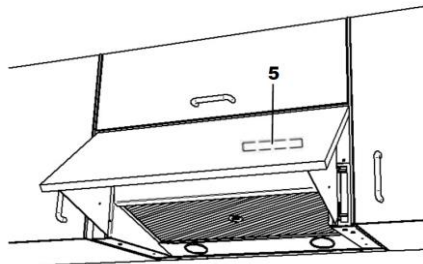
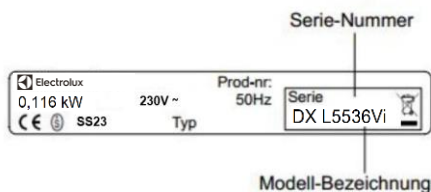
«Abhilfe bei Störungen . . .».

Wenn Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen

- Notieren Sie die folgenden Angaben, die Sie auf dem Typenschild Ihres Gerätes finden:
 - Serie-Nummer
 - Modell-Bezeichnung
 - Prod.-Nummer
- Bitte geben Sie diese Daten immer an bei:
 - Kundendienstanforderung
 - Ersatzteil- oder Zubehörbestellung
 - technischen Rückfragen

Das Typenschild 5 befindet sich an der Gehäusefront unter der Blende.

- Notieren Sie Ihre Beobachtungen genau, dies erleichtert die Vorbereitungen und die Arbeit unseres Servicetechnikers.
- Wählen Sie die Service Nr. **0848 848 111**. Ihr Anruf wird automatisch zur nächstgelegenen Servicestelle geleitet.
- Seien Sie bitte zu Hause, wenn der Servicetechniker kommt, denn er ist auf Ihre Informationen angewiesen.



Kundendienst

Servicestellen

5506 Mägenwil/Zürich
Industriestr. 10

9014 St. Gallen
Zürcherstrasse 204 e

4133 Pratteln
Schlossstrasse 1

6020 Emmenbrücke
Seetalstrasse 11

7000 Chur
Comercialstrasse 19

3018 Bern
Morgenstrasse 131

1028 Préverenges
Le Trési 6

6928 Manno
Via Violino 11

Ersatzteilverkauf

5506 Mägenwil
Industriestrasse 10
Tel. 0848 / 848 023

Sie können Ersatzteile, Zubehör und Pflegemittel online bestellen bei:
<http://www.electrolux.ch>

Fachberatung / Verkauf

8048 Zürich
Badenerstrasse 587
Tel. 044 / 405 81 11

Garantie

Für jedes Produkt gewähren wir ab Verkauf bzw. Lieferdatum an den Endverbraucher eine Garantie von 2 Jahren (Ausweis durch Garantieschein, Faktura oder Verkaufsbeleg).

Die Garantieleistung umfasst die Kosten für Material, Arbeits- und Reisezeit.

Die Garantieleistung entfällt bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und Betriebsvorschriften, unsachgerechter Installation, sowie bei Beschädigung durch äussere Einflüsse, höhere Gewalt, Eingriffe Dritter und Verwendung von Nicht-Original Teilen.



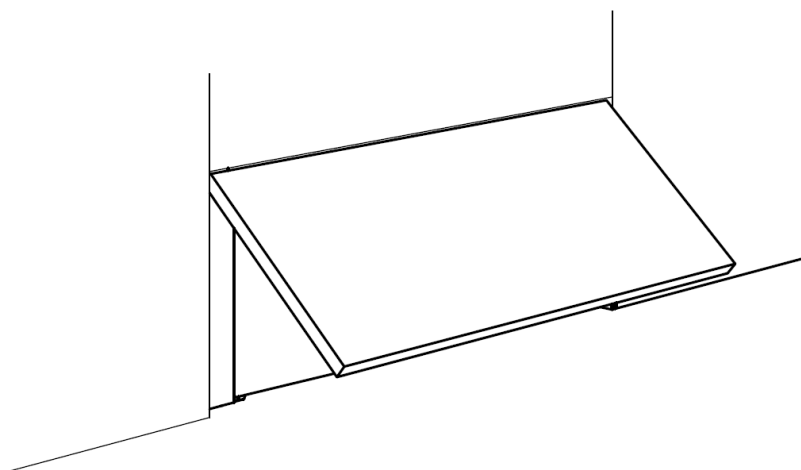
Änderungen

Text, Bild und Daten entsprechen dem technischen Stand des Gerätes zur Zeit der Drucklegung dieser Bedienungsanleitung. Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung bleiben vorbehalten.



Electrolux

Mode d'emploi



Hotte aspirante

56365 01.19

DXL 5536 Vi

Chère cliente, cher client

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Observez avant tout le chapitre "Règles de sécurité".

Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement, et remettez-le à l'éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.



Ils doivent impérativement être respectés. Ce triangle d'avertissement et/ou les termes de signalisation "**Attention!**", "**Prudence!**" soulignent des indications qui sont importantes pour votre sécurité ou pour la capacité de fonctionnement de l'appareil.

1. Ce symbole vous guide pas à pas dans la manipulation de cet appareil.
2. ...
3. ...



Ce symbole précède des informations complémentaires concernant la manipulation et l'utilisation pratique de cet appareil.



Ce symbole signale des conseils et des indications relatifs à l'utilisation économique et écologique de l'appareil.

Ce mode d'emploi contient des indications permettant d'éliminer soi-même des pannes qui pourraient éventuellement survenir. Voir chapitre "Aide en cas de panne".

Si ces indications ne devaient pas suffire, vous avez deux points de consultation chez lesquels on pourra vous aider:

- Le point de service après-vente à proximité de chez vous (voir chapitre "Service après-vente") ou



Vous y recevrez une réponse à chaque question concernant l'équipement ou l'utilisation de votre appareil. Bien entendu, vos désirs, suggestions ou critiques sont également bienvenus. Notre objectif est de poursuivre l'amélioration de nos produits et prestations de services au profit de notre clientèle.

- En cas de problèmes techniques, notre service après-vente se tient à tout moment à votre disposition (vous trouverez les adresses et numéros de téléphone au chapitre "Service après-vente").

Veuillez également prendre en considération le chapitre «Service».

Après vous avez pris connaissance du mode d'emploi, nous vous prions, de renvoyer la carte de garantie remplie le service après-vente à Mägenwil.

Tables des matières

Règles de sécurité	22
Sécurité électrique	22
Sécurité pour les enfants	22
Sécurité durant l'utilisation	23
Sécurité lors du nettoyage	23
Elimination	24
Eliminer le matériel d'emballage	24
Consignes d'élimination	24
Description de l'appareil	25
Enclencher/déclencher l'appareil	25
Sélectionner le niveau de puissance	25
Avant la première utilisation	25
Premier prénettoyage	25
Manipulation de la hotte d'aspiration	26
Régulation de la ventilation	26
Eclairage	26
Nettoyage et entretien	27
Nettoyage extérieur	27
Nettoyage du filtre métallique	27
Nettoyage de l'espace de filtration	27
Remplacement des lampes	28
Aide en cas de panne	29
Instructions d'installation	30
Règles de sécurité	30
Montage pour l'air d'évacuation	30
Description du montage	31
Raccordement électrique / alimentation	32
Montage du contrevent frontal	32
Caractéristiques techniques	33
Prescriptions, normes, directives	33
Manuel de l'utilisateur l'efficacité énergétique	34
Service	35
Avant de faire appel au service après-vente	35
Vous voulez solliciter le service après-vente	35
Service après-vente	36
Point de vente de rechange	36
Démonstration / Vente	36
Garantie	36

Règles de sécurité

La sécurité de cet appareil est conforme à la réglementation reconnue en matière de technique ainsi qu'aux prescriptions de sécurité applicables. Néanmoins, nous estimons devoir vous familiariser avec les consignes de sécurité suivantes.

Sécurité électrique

Vérifier si la hotte d'aspiration n'a pas subi de dommages de transport. Un appareil endommagé ne peut en aucun cas être installé. En cas de sinistre, veuillez vous adresser à votre fournisseur.

La hotte d'aspiration ne doit jamais être mise en service, si le câble d'alimentation ou le cache de commande est endommagé.

Ne jamais retirer la fiche de la prise en saisissant le câble, mais saisir au contraire la fiche elle-même.

Avant de procéder à la mise en service, assurez-vous que la tension nominale et le type de courant indiqués sur la plaque signalétique concordent avec la tension de secteur et le type de courant disponibles au lieu d'installation. Pour la

protection électrique nécessaire, voir les instructions d'installation.

Les réparations doivent être effectuées exclusivement par l'un de nos points de service après-vente. En outre, il faut toujours utiliser des pièces de rechange originales. Les transformations ou modifications sur la hotte d'aspiration ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité.

En cas de dérangements, mettre l'appareil hors circuit, puis retirer la fiche de la prise de courant.

Ne jamais retirer la fiche de la prise en saisissant le câble, mais saisir au contraire la fiche elle-même.

Sécurité pour les enfants

Les éléments d'emballage (par ex. feuilles, styropor) peuvent représenter un

danger pour les enfants.
Risque d'étouffement!

Tenir les éléments d'emballage hors de portée des enfants.

Cet appareil peut être utilisé par des **enfants** âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les **enfants** ne doivent ni nettoyer l'appareil, ni s'occuper de son **entretien** sans surveillance.

Sécurité durant l'utilisation



Attention! Lors d'une utilisation conjointe avec les appareils de cuisson, les éléments de la hotte aspirante peuvent chauffer.

N'utiliser la hotte d'aspiration que pour évacuer l'air au niveau de la cuisinière. Si l'appareil est utilisé à d'autres fins que celles prévues, ou s'il est mal manipulé, le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages éventuels.

Il est interdit de flamber sous l'appareil, que ce soit à l'arrêt ou en marche (risque d'incendie).

Ne jamais utiliser la hotte d'aspiration sans filtre à graisses.

Si vous deviez vendre l'appareil ou le remettre à un tiers, veuillez alors à ce que l'appareil soit remis complet avec

Sécurité lors du nettoyage

Nettoyer régulièrement le filtre à graisses, en cas d'encrassement trop important, il y a risque d'incendie.

Entretenez et nettoyez régulièrement la hotte d'aspiration. Vous éviterez

Si vous laissez la hotte d'aspiration sans

surveillance durant une période prolongée, par ex. pendant les vacances, assurez-vous que tous les interrupteurs se trouvent sur la position ARRET.

ainsi les coûteuses interventions du service après-vente. Observez en outre le chapitre «Nettoyage et entretien».

Pour raisons de sécurité, le nettoyage de l'appareil avec un appareil de nettoyage à vapeur ou à haute pression n'est pas autorisé. cette notice, afin que le nouvel utilisateur puisse s'informer sur le mode de travail de l'appareil.

Elimination

Elimination du matériel d'emballage



Les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Les matières plastiques portent un signe distinctif, par ex. >PE<, >PS<, etc. Eliminez les matériaux d'emballage en fonction de leur signe distinctif dans les conteneurs prévus à cet effet sur le site de collecte de votre commune.

Appareils usagés



Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager.

Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Avertissement : Nous vous conseillons de rendre votre ancien appareil inutilisable avant de vous en débarrasser et donc de mettre hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger.

Coupez, par exemple le câble d'alimentation au ras de l'appareil.



Où aller avec les appareils usagés?

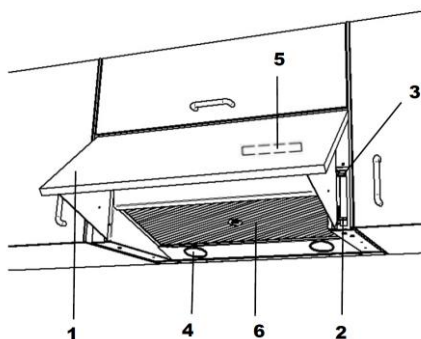
Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels S.EN.S. La liste des centres de collecte officiels S.EN.S est disponible sous www.sens.ch



Description de l'appareil

Equipement de la hotte d'aspiration

1. Tiroir
2. Interrupteur à coulisse ventilateur
3. Interrupteur à coulisse lumière
4. Lumière
5. Plaque signalétique
6. Filtre métallique



Avant la première utilisation

Premier prénettoyage

Nettoyer les parties extérieures au moyen d'un chiffon imbibé d'une solution de lavage douce, afin d'éliminer les éventuelles traces de fabrication.



Attention! Ne pas employer de détergents agressifs ou abrasifs! La surface pourrait en être endommagée.

Manipulation de la hotte d'aspiration

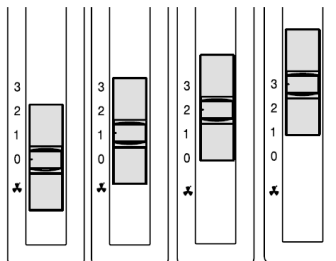
i Toujours enclencher la hotte d'aspiration avant de commencer la cuisson.

Régulation de la ventilation

Le ventilateur est éncenché et déclenché au moyen de l'interrupteur à coulisse.

L'intensité du flux d'air peut être également sélectionnée au moyen de l'interrupteur à coulisse.

Position	Mode de cuisson
0 arrêt	
1 puissance faible	tenir au chaud, pocher, cuire à feu doux au-dessous du point d'ébullition
2 puissance moyenne	étuver, cuire à la vapeur, cuire à petit feu, bouillir
3 puissance maximale	cuire, rôtir, frire

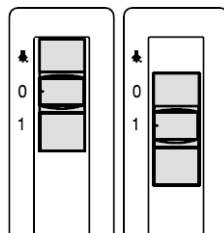


Eclairage

La lumière est éncenchée au moyen de l'interrupteur à coulisse.

Le balancier se trouve sur la position **I**, la lumière s'allume.

Le balancier se trouve sur la position **0**, la lumière est éteinte.



Nettoyage et entretien

F



Prudence! Ne pas employer de détergents agressifs, de brosses, d'éponges rayantes ou de la poudre à récurer.

Nettoyage extérieur

Nettoyer les organes extérieurs avec une solution de lavage douce.

Nettoyage du filter métallique



Attention! La non-observation de ces instructions de nettoyage peut générer un risqué d'incendie!

Retirer le filtre métallique

1. Presser le filtre métallique vers le haut, le glisser légèrement en avant le sortir vers le bas.

Nettoyer le filtre métallique

2. Laver le filtre métallique dans le lave-vaisselle ou dans une solution de lavage pour vaisselle, toutes les **2 à 4** semaines, puis rincer à chaud et bien laisser sécher.



Disposer le filtre dans le lave-vaisselle de façon à ce que l'eau puisse s'écouler correctement.



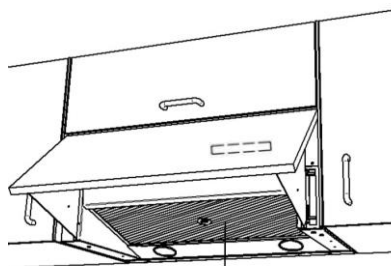
Un changement de couleur des filtres est normal, leur fonction n'est cependant pas affectée.

Remettre en place le filter métallique

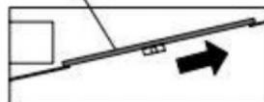
3. Glisser le filtre métallique en avant et l'enclencher en arrière.

Nettoyage de l'espace de filtration

Nettoyer l'espace de filtration avec une solution de lavage douce, à chaque remplacement ou nettoyage de filtres métalliques.



6



Remplacement des lampes



Mettez impérativement la hotte aspirante hors tension. (Débranchez la fiche ou coupez le disjoncteur.)



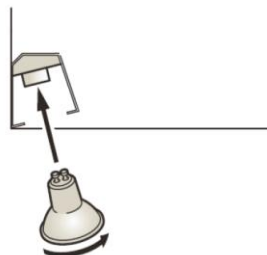
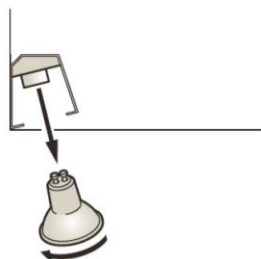
Lorsque vous remplacez la lampe, veuillez reprendre le même modèle 2W GU10.



Veuillez noter que cet appareil peut fonctionner avec des lampes LED économiques 220- 240 V, GU10 avec 2-5 W (IP23)



Pensez au fait que les ampoules LED doivent être éliminées de manière spécifique. Vous pouvez les rendre à chaque point de vente correspondant.



Aide en cas de panne

F

Avant de faire appel au service après-vente, vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas remédier vous-même au problème en suivant les instructions ci-dessous. Si elles ne suffisent pas, n'hésitez pas à contacter le service après-vente.

Dérangement	Cause	Solution
Hotte ne fonctionne pas Moteur du ventilateur ne marche pas	- pas de courant électrique	- vérifier si la protection est en ordre (fusible) - vérifier si le câble d'alimentation est bien enfiché
	- tiroir n'est pas sorti	- tirer le tiroir
Pas de lumière	- lampe incandescente défectueuse	- remplacer la lampe incandescente
Il y a une forte dépression dans la pièce.	- portes et fenêtres fermant très bien	- ouvrir la porte ou les fenêtres, mais toutefois pas à proximité immédiate des foyers.
Dégagement de fumée quand la cheminée est en service.	- dépression	- monter une vanne pour amenée d'air externe
Formation de gouttes de graisse Encrassement trop rapide du filtre	- hotte s'enclenche trop tard - bouillir de l'eau sans avoir enclenché la hotte	- enclencher à temps la hotte
Graisses et dépôts sur le meuble Eau de condensation sur les parois	- marche sur une puissance d'aspiration trop faible - il règne une dépression trop forte dans la pièce	- utiliser le niveau supérieur - rendre possible l'alimentation en air
Salissures importantes à l'arrière des filtres et dans les conduites d'évacuation d'air	- vitesse de l'air trop élevée - il règne une dépression trop forte dans la pièce	- utiliser la hotte à un niveau inférieur - rendre possible l'alimentation en air
Formation d'eau de condensation sur le tiroir Puissance d'aspiration insuffisante	Haute résistance à l'air dû à : - un tuyau d'évacuation d'air ayant un diamètre trop petit - un tuyau d'évacuation d'air mal monté.	- utiliser un tuyau d'évacuation d'air de 125 mm de diamètre - mieux monter le tuyau d'évacuation d'air



Attention! Les appareils endommagés ne doivent pas être utilisés. En cas de dérangement ou de défectuosité, veuillez déclencher les protections ou les dévisser.



Attention! Ne procéder à aucune intervention sur l'appareil. Des travaux effectués de manière non conforme peuvent être la cause de dommages matériels et corporels.

Si ces conseils ne vous permettent pas d'éliminer les dérangements ou les défectuosités, veuillez vous adresser au service après-vente.

Instructions d'installation

Règles de sécurité



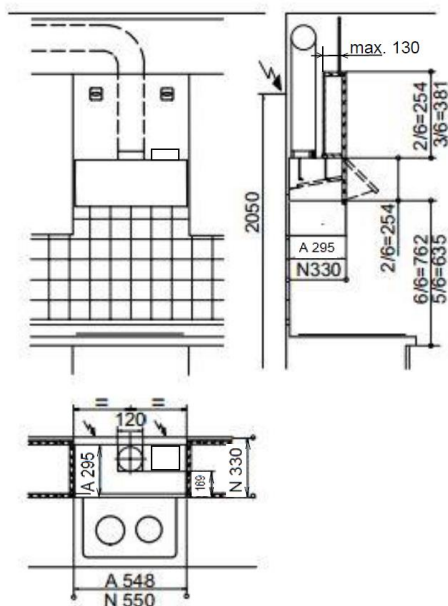
Attention! La distance de sécurité entre la surface de cuisson et la hotte doit être de 50 cm pour les foyers électriques, et d'au moins 70 cm pour les cuisinières à gaz.

En cas d'intervention du service l'appareil doit être coupé du secteur, retirer la fiche de courant.

Il faut observer scrupuleusement les directives générales sur l'exploitation d'appareils électriques, les prescriptions du fournisseur d'électricité compétent, ainsi que les indications continues dans ces instructions d'installation.

Le montage inapproprié d'une hotte aspirante peut provoquer un incendie. En outre, il faut observer les réglementations de la police cantonale du feu.

La hotte aspirante n'est conçue que pour les surfaces de cuisson avec 4 zones de cuisson au maximum.



Montage pour l'air d'évacuation

Les fumées générées au-dessus du foyer sont nettoyées dans les filtres à graisse, puis acheminées à l'air libre au moyen d'une conduite d'air d'évacuation.



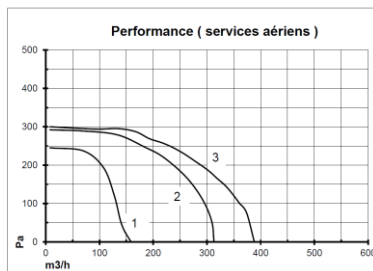
Attention! Le fonctionnement simultané sans risque d'appareils liés à une cheminée (p. ex. âtre, cuisinière au gaz) et de hottes aspirantes est uniquement assuré si la pièce et/ou l'appartement est ventilé(e) par une ouverture d'amenée d'air extérieur adaptée d'environ 500-600 cm² de manière à éviter une dépression lorsque la hotte aspirante est en marche. La dépression dans la pièce ne doit pas dépasser 4 Pa. L'air vicié doit être évacué à l'air libre au moyen d'un tuyau séparé et ne doit pas être dirigé vers une cheminée.

En cas de non-respect de ce principe, il faut s'attendre à de considérables pertes de puissance et à un accroissement du bruit de fonctionnement.

Exigences relatives à la conduite d'air d'évacuation

- diamètre 125 mm
- tube d'air d'évacuation à paroi lisse
- pose optimale offrant la résistance à l'air la plus petite possible.

Attention! Si ces exigences ne sont pas observées, le débit d'air baissera.

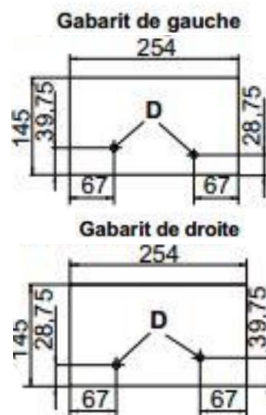


Description du montage

La fixation de la hotte s'effectue au moyen de 4 vis. maximum Ø4 x 12.

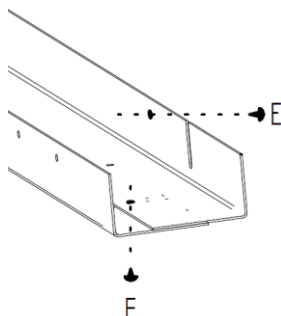
Attention! Lors du montage de la hotte aspirante, du cache frontal et de la bordure de finition, respectez les positions et longueurs de vis indiquées.

1. Prépercer les trous de vis (**D**) Ø4 x 12 d'après le gabarit et les dessins annexes, et serrer légèrement.
2. Assembler les deux angles pour constituer un **U**, selon la distance jusqu'au mur (variante 1 ou 2) et prémonter avec 2 vis (**F**) Ø 2.9 x 9.5 mm. Serrer les vis légèrement seulement. Fixer le **U** au boîtier avec 2 vis (**E**) Ø 2.9 x 9.5 mm (**Detail S**).



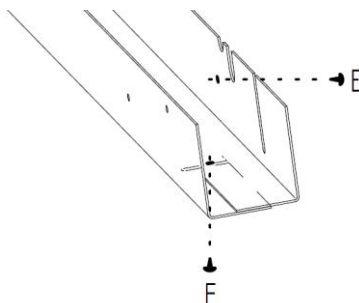
Angle Variante 1

Possibilité de régler la profondeur de 312 mm à 332 mm (excl. façade).

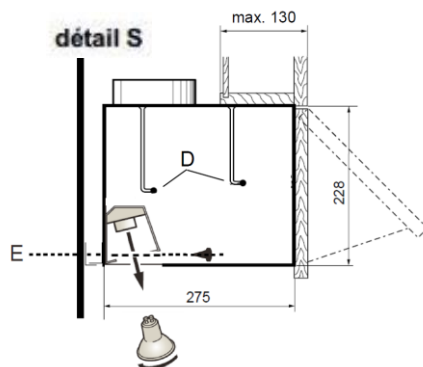


Angle Variante 2

Possibilité de régler la profondeur de 300 mm à 312 mm (excl. façade).



3. Engager l'appareil dans la niche (**voir détail S**), et serre les vis (**D**). Régler la profondeur **U** et serrer les vis (**F**).
4. Démonter la paroi arrière du meuble.
5. Monter les tubulures de raccordement, et brancher la fiche de l'appareil dans une prise secteur.
6. Remonter la paroi arrière



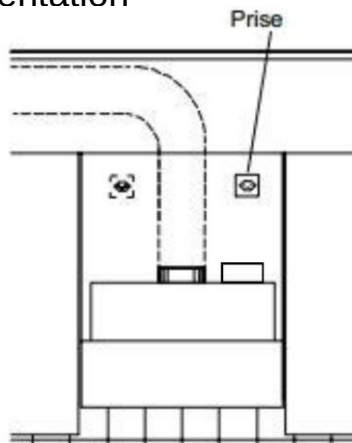
Raccordement électrique / alimentation

Attention! Le raccordement électrique doit être effectué par un installateur concessionnaire.

Prudence! La fiche doit être accessible après le montage.

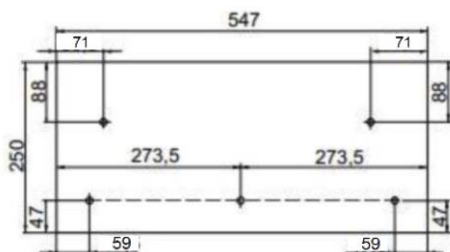
Il faut prévoir une prise de courant du type 12 ou 13. La longueur du câble de raccordement est d'environ 1 m.

Lors du remplacement de la ligne de raccordement, il faut prévoir un type de câble équivalent au moins à H05RR-F (Numéro de pièce 375 0432-00/1).



Montage du contrevent frontal

1. Disposer les vis maximum Ø4x12 selon le dessin de perçage, et viser sur environ 2 mm. Accrocher le contrevent au volet, et fermer celui-ci.
2. Aligner le contrevent sur l'avant du meuble.
3. Ouvrir le contrevent et serrer les vis.



Caractéristiques techniques

F

Encombrement

Hauteur totale	273 mm
Hauteur d'appareil visible	228 mm
Largeur	548 mm
Profondeur	275 mm
Profondeur avec tiroir ouvert	470 mm

Distance minimale par rapport à la surface de caisson

Foyer électrique	500 mm
Foyer au gaz	700 mm

Tension de raccordement

230 V ~ 50 Hz

Puissance absorbée

Puissance totale	116 W
Puissance max. de la lampe	2x2 W

Poids total

9,20 Kg

Prescriptions



Cet appareil est conforme aux directives CE
73/23/CEE du 19.02.1973 (Directives sur la basse tension)
89/336/CEE du 03.05.1989 (Directives CEM y compris directives de modification 92/31/CEE)
90/683/CEE.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Fiche produit selon le règlement délégué (EU) 65/2014

Nom ou marque du fournisseur	Electrolux	
Identification du modèle	DXL5536Vi	
Consommation annuelle d'énergie - AEChotte	29,0	kWh/a
Classe d'efficacité énergétique	A	
Efficacité fluidodynamique - FDEhotte	23,9	%
Classe d'efficacité fluidodynamique	B	
Efficacité lumineuse - LEhotte	94	Lux/W
Classe d'efficacité lumineuse	A	
Efficacité de filtration des graisses - GFEhotte	92,0	%
Classe d'efficacité de filtration des graisses	B	
Flux d'air à la puissance minimum en utilisation normale	154	m3/h
Flux d'air à la puissance maximum en utilisation normale	379	m3/h
Flux d'air en utilisation intensive ou boost	-	m3/h
Puissance sonore pondérée A à la vitesse minimum	53	db(A) re 1pW
Puissance sonore pondérée A à la vitesse maximum	70	db(A) re 1pW
Puissance sonore pondérée A à la vitesse intensive ou de boost	-	db(A) re 1pW
Consommation de courant en mode off-P0	-	W
Consommation de courant en mode stand-by- Ps	-	W

Informations supplémentaires selon le règlement (EU) N° 66/2014

Facteur d'accroissement dans le temps	1,1	
Indice d'efficacité énergétique - EEIhotte	54,5	
Débit d'air mesuré à son point d'efficacité maximum-QBEP	216,8	m3/h
Pression de l'air mesurée à son point d'efficacité maximum-PBEP	258	Pa
Flux d'air maximum-Qmax	388,0	m3/h
Puissance électrique absorbée au point d'efficacité maximum- WBEP	64,9	W
Puissance nominale du système d'éclairage	4,0	W
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson-Emiddle	378	lux

Électroménager conçu, testé et réalisé selon:

- Sécurité: EN/IEC 60335-1 ; EN/IEC 60335-2-31 et EN/IEC 62233.
- Performances : EN/IEC 61591 ; ISO 5167-1 ; ISO 5167-3 ; ISO 5168 ; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13 ; ISO 3741; EN 50564 et IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1 ; CISPR 14-1 ; EN 55014-2 ; CISPR 14-2 ; EN/IEC61000-3-2 et EN/IEC 61000-3-3.

Conseils pour une utilisation correcte visant à réduire l'impact environnemental:

lorsque vous commencez à cuisiner, brancher la hotte à la vitesse minimum et la laisser branchée quelques minutes après la fin de la cuisson. N'augmenter la vitesse qu'en cas de forte production de fumée ou d'odeurs et n'utiliser la ou les vitesses de boost qu'en cas de conditions extrêmes. Lorsque nécessaire, remplacer le filtre à charbon pour conserver une bonne efficacité d'absorption des odeurs. Lorsque nécessaire, laver le filtre à graisse pour conserver une bonne efficacité d'absorption des odeurs. Pour optimiser l'efficacité et minimiser le bruit, utiliser le diamètre maximum du système d'extraction indiqué dans ce manuel.

Service

F

Le service après-vente Electrolux met un personnel qualifié à la disposition de ses clients.

Avant de faire appel au service après-vente

Assurez-vous que vous n'avez fait aucune erreur de manipulation.

Contrôlez votre hotte d'aspiration

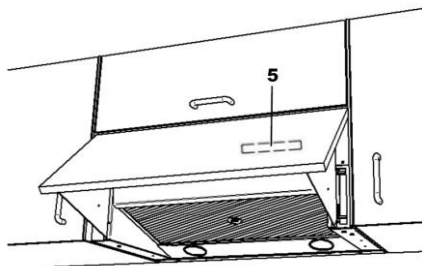
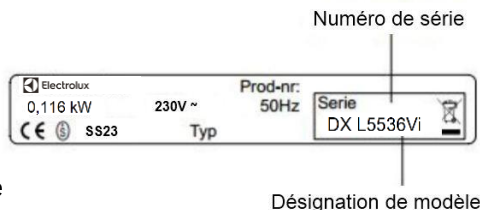
« Aide en cas de panne. . . ».

Vous voulez solliciter le service après-vente

- Notez les indications suivantes que vous trouverez sur la plaque signalétique de votre appareil:
 - Numéro de série
 - Désignation de modèle
 - N° de produit
- Veuillez toujours indiquer ces données si:
 - vous demandez l'intervention du service après-vente
 - vous commandez des pièces de rechange ou des accessoires
 - vous avez des questions d'ordre technique

La plaque signalétique **5** se trouve sur la face acant du châssis (boîtier), sous le capot

- Notez minutieusement vos observations, vous simplifierez ainsi l'analyse préliminaire et le travail de nos techniciens.
- Composez le numéro de service **0848 848 111**. Votre appel sera automatiquement dévié vers le point de service le plus proche.
- Soyez là lorsque le technicien se présentera à votre domicile, car il a besoin d'informations.



Service après-vente

Centres de service

5506 Mägenwil/Zürich
Industriestr. 10

9014 St. Gallen
Zürcherstrasse 204 e

4133 Pratteln
Schlossstrasse 1

6020 Emmenbrücke
Seetalstrasse 11

7000 Chur
Comercialstrasse 19

3018 Bern
Morgenstrasse 131

1028 Préverenges
Le Trési 6

6928 Manno
Via Violino 11

Vente de pièces de rechange

5506 Mägenwil
Industriestrasse 10
Tel. 0848 / 848 023

Vous pouvez aussi commander des pièces de rechange, accessoires et produits d'entretien en ligne sur:

<http://www.electrolux.ch>

Conseil technique / Vente

8048 Zürich
Badenerstrasse 587
Tel. 044 / 405 81 11

Garantie

Nous accordons sur chaque produit une garantie de 2 ans à partir de la date de vente respectivement de livraison au consommateur (justification par bon de garantie, facture ou justificatif de vente).

La prestation de garantie comprend les frais de matériel, d'intervention et de déplacement.

La garantie expire en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes d'utilisation, d'installation non conforme, ainsi qu'en cas de dommages dus à des influences extérieures, à de la force majeure, à une intervention de tiers et à l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine.



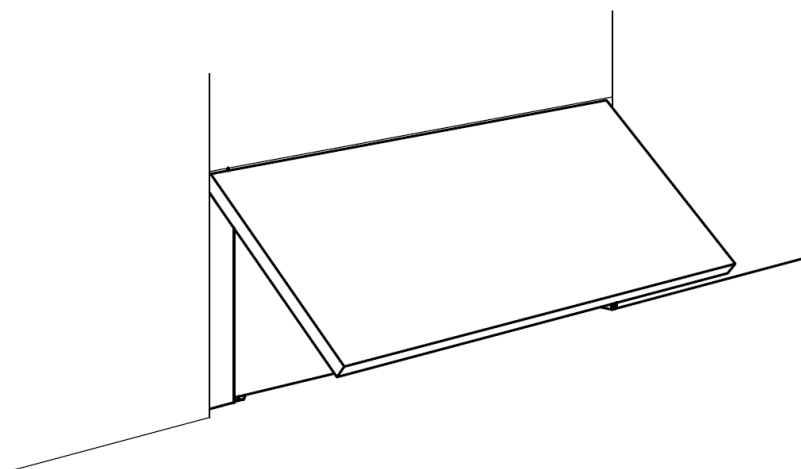
Modifications

Le texte, les illustrations et les données correspondent à l'état technique de l'appareil au moment de l'impression de ce mode d'emploi. Sous réserve de modifications dans le sens d'une évolution.



Electrolux

Libretto Istruzioni



Cappa aspirante

56365 01.19

DXL 5536 Vi

Gentile cliente

La preghiamo di leggere attentamente queste Istruzioni per l'uso. Consideri con attenzione soprattutto il capitolo "Istruzioni di sicurezza".

Custodisca queste Istruzioni per l'uso per poterle consultare in qualsiasi momento e le consegni ad un eventuale successivo possessore dell'apparecchio.



Con il simbolo triangolare di allarme e/o con le espressioni «**Attenzione!**» e «**Prudenza!**» vengono evidenziati avvisi importanti per la sicurezza personale e la funzionalità dell'apparecchio. Occorre assolutamente rispettarli.

1. Questo segno la guida passo dopo passo nelle modalità di uso dell'apparecchio.
2. ...
3. ...



Con questo simbolo si evidenziano informazioni complementari sulle modalità d'uso e sull'impiego pratico dell'apparecchio.



Con questo simbolo vengono caratterizzati consigli e istruzioni per un impiego economico ed ecologico dell'apparecchio.

In caso di guasti queste istruzioni per l'uso contengono le istruzioni per poterli eliminare in modo autonomo, vedere sezione «Rimedio in caso di guasti»

Se queste istruzioni dovessero dimostrarsi insufficienti, in ogni momento sono disponibili due centri di pronto intervento da cui può ricevere assistenza.

- Il centro di assistenza clienti nella sua zona (vedere sezione «Assistenza clienti») o



Qui potrà ricevere risposta a qualsiasi domanda sulla composizione e l'uso del suo apparecchio.

Naturalmente accettiamo volentieri anche desideri, suggerimenti e critiche. Il nostro obiettivo è di migliorare continuamente i nostri prodotti e le nostre prestazioni di servizio per i nostri clienti.

- In caso di problemi tecnici, il nostro servizio di assistenza è a disposizione in qualsiasi momento (nella sezione «Assistenza clienti» si trovano gli indirizzi e i numeri di telefono).

A questo scopo facciamo riferimento anche alla sezione «Servizio».

Dopo aver letto attentamente le istruzioni d'uso, vi preghiamo di compilare la carta di Garanzia e di spedirla direttamente al nostro servizio dopo vendita di Mägenwil. Grazie mille.

Indice

Istruzioni di sicurezza	40
Sicurezza elettrica	40
Sicurezza per i bambini	40
Sicurezza durante l'uso	41
Sicurezza con la pulizia	41
Eliminazione	42
Smaltimento del materiale di imballaggio	42
Istruzioni per lo smaltimento	42
Descrizione dell'apparecchio	43
Accensione e spegnimento dell'apparecchio	43
Scelta del livello di potenza	43
Prima del primo impiego	43
Prima pulizia preliminare	43
Uso della cappa aspirante	44
Regolazione della velocità d'aspirazione	44
Illuminazione	44
Pulizia e manutenzione	45
Pulizia esterna	45
La pulizia del filtro metallico	45
Pulizia del vano filtri	45
Sostituzione delle lampadine	46
Rimedio in caso di guasti	47
Istruzioni per l'installazione	48
Istruzioni di sicurezza	48
Montaggio per l'aria di aspirazione	48
Descrizione del montaggio	49
Collegamento elettrico / Cavo di alimentazione	50
Montaggio del pannello frontale	50
Dati tecnici	51
Disposizioni, norme, direttive	51
Manuale d'uso – Efficienza energetica	52
Servizio	53
Prima di richiedere l'intervento del servizio d'assistenza alla clientela	53
Se richiedete l'intervento del servizio d'assistenza	53
Servizio dopo vendita	54
Vendita pezzi di ricambio	54
Consulente (cucina) / Vendita	54
Garanzia	54

Istruzioni di sicurezza

La sicurezza di questo apparecchio è in linea con le regole tecniche riconosciute e con le norme in vigore. Ci permettiamo tuttavia di rendervi note le seguenti istruzioni di sicurezza.

Sicurezza elettrica

Controllate che non si siano verificati danni durante il trasporto. In nessun caso allacciare un apparecchio dan-neggiato. Se sono stati riscontrati dei danni, rivolgetevi al vostro fornitore.

Non mettere mai in funzione la cappa d'aspirazione se il cavo di rete o il diaframma di comando sono danneggiati.

La cappa d'aspirazione deve essere montata e collegata in modo corretto. Dalle Istruzioni per l'installazione si possono ricavare tutte le informazioni necessarie a tale scopo.

Prima della messa in servizio, assicuratevi che la tensione nominale e il tipo di corrente riportati sulla targhetta dati dell'apparecchio corrispondano alla tensione nominale e al tipo di corrente

relativi al luogo di installazione. La necessaria protezione elettrica può essere ricavata dalle Istruzioni per l'installazione.

Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da uno dei nostri centri di assistenza. Inoltre bisogna usare sempre parti di ricambio originali.

Per motivi di sicurezza non sono consentite trasformazioni o modifiche alla cappa aspirante

In caso di guasto, disinserire l'apparecchio. Togliere la spina di rete dalla relativa presa.

Mai estrarre la spina tirandola dal cavo, afferrare invece sempre la spina.

Sicurezza per i bambini

I materiali utilizzati per l'imballaggio (per es. cellophane, polistirolo)

possono essere pericolosi per i bambini. Pericolo di soffocamento!

Questo apparecchio può essere utilizzato da **bambini** di età superiore agli 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongono della necessaria esperienza e conoscenza, a condizione che l'uso avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile o che vengano impartite istruzioni su come utilizzare l'apparecchio e a condizione che comprendano i rischi che ne possono derivare. I **bambini** non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e **piccola manutenzione** non devono essere eseguite da **bambini**, se non sotto stretta sorveglianza.

Sicurezza durante l'uso



Utilizzate la cappa d'aspirazione soltanto per disaerare la zona di cottura. Se l'apparecchio

viene usato per altri scopi oppure in modo errato, il costruttore non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali danni.

E' vietato preparare flambé sotto alla cappa, indipendentemente dal fatto che sia accesa o spenta (pericolo d'incendio).

Mai far funzionare la cappa d'aspirazione senza filtri antigrasso.

In caso di una eventuale successiva dislocazione dell'apparecchio, è possibile richiedere telefonicamente le istruzioni precise di installazione presso il nostro Servizio di assistenza clienti.

Se doveste vendere l'apparecchio o cederlo a terzi, fate attenzione che l'apparecchio venga trasferito completo di questo libretto affinché il nuovo.

Sicurezza con la pulizia

Pulire regolarmente i filtri antigrasso, in caso di forte sporcizia vi può essere pericolo di incendio.

Curate e pulite regolarmente la cappa utente possa informarsi sul suo funzionamento.

Se la cappa d'aspirazione non viene sorvegliata per un periodo di tempo piuttosto lungo, ad esempio in caso di ferie, assicuratevi che tutti gli interruttori si trovino nella

posizione O. d'aspirazione, eviterete così costosi interventi di manutenzione. Osservate a tale proposito il capitolo Pulizia.

Per motivi di sicurezza è vietato pulire l'apparecchio con idropultrici a vapore oppure ad alta pressione.

Eliminazione

Materiale di imballaggio



I materiali di imballaggio sono ecologici e riciclabili. Gli elementi in materiale plastico sono contrassegnati ad es. >PE< (polietilene), >PS< (polistirolo espanso), ecc. Smaltite i materiali di imballaggio a seconda del loro contrassegno conferendoli negli appositi contenitori sistemati presso le discariche comunali.

Vecchio elettrodomestico



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze nega-

tive, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della S.EN.S oppure ai riciclatori ufficiali della S.EN.S.

La lista dei centri di raccolta ufficiali della S.EN.S è visibile nel sito www.sens.ch.



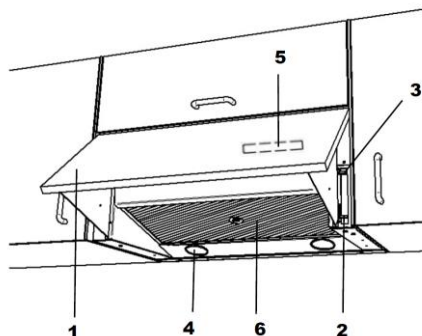
Avvertenza: Per fare in modo che gli apparecchi da smaltire non siano sorgente di pericolo, si prega di renderli inutilizzabili prima del loro smaltimento.

A tal fine staccare l'apparecchio dall'alimentazione di rete togliendo il cavo di alimentazione dall'apparecchio.

Descrizione dell'apparecchio

Dotazione della cappa aspirante

1. Tiretto
2. Interruttore a cursore del ventilatore
3. Interruttore a cursore per l'illuminazione
4. Illuminazione
5. Targhetta dati
6. Filtro metallico



Prima del primo impiego

Prima pulizia preliminare

Pulire le parti esterne con un panno imbevuto di detersivo delicato per eliminare possibili tracce di sporco di fabbrica.



Attenzione! Non usare per la pulizia arnesi taglienti o abrasivi! La superficie potrebbe danneggiarsi.

Uso della cappa aspirante



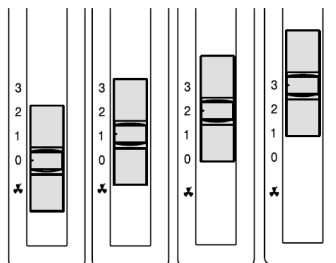
Accendere la cappa sempre prima dell'inizio della cottura.

Accensione

Il ventilatore si accende e si spegne tramite l'interruttore a cursore.

L'intensità di aspirazione dell'aria può anche venire scelta con l'interruttore.

Posizione		Tipi di cottura
0	Disinserito	
1	Debole	riscaldamento, affogati, cottura al di sotto del punto di ebollizione
2	Medio	stufati, cottura a vapore, a fuoco lento, bollitura
3	Forte	prima cottura, rosolatura a fuoco vivo, frittura

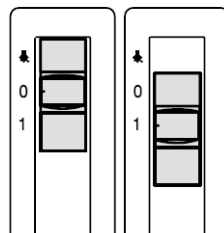


Illuminazione

La luce si accende e si spegne tramite l'interruttore a cursore.

Se l'indice è sulla posizione **1**, la luce è accesa.

Se l'indice è sulla posizione **0**, la luce è spenta.



Pulizia e manutenzione



Prudenza! Non usare detersivi corrosivi, spazzole, spugnette graffianti, sabbia abrasiva.

Pulizia esterna

L'esterno della cappa va pulito con una soluzione di acqua e detersivo neutro.

La pulizia del filtro metallico



Attenzione! Non osservando questo consiglio di pulizia incorrete in pericolo d'incendio!

Estrazione del filtro metallico

1. Premere il filtro metallico verso l'alto, spostarlo leggermente in Avanti ed estrarlo dal di sotto.

Pulizia del filtro metallico

2. Il filtro metallico va lavato ogni 2 - 4 settimane in lavastoviglie oppure immerso in una soluzione di detersivi per piatti, sciacquato a caldo e quindi asciugato bene.



Sistemare i filtri nella lavastoviglie in modo che l'acqua possa facilmente defluire.



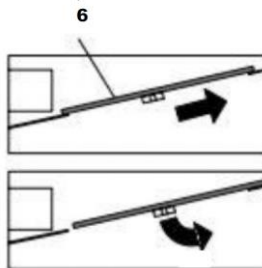
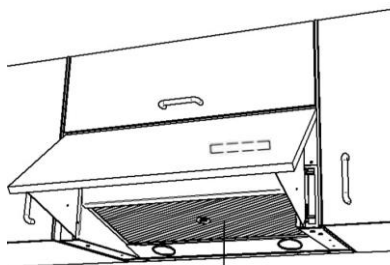
Una scolarazione dei filtri è normale, la loro funzione non viene compromessa.

Nuovo inserimento del filtro metallico

3. Spingere dentro il filtro, in avanti, ed inserirlo dietro.

Pulizia del vano filtri

Ogni volta che si cambiano o si lavano i filtri metallici, lavare il vano filtri con soluzione detergente delicata.



Sostituzione delle lampadine



La cappa aspirante deve assolutamente essere scollegata dalla rete di alimentazione. (Estrarre la spina o togliere il fusibile.)



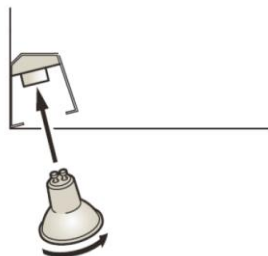
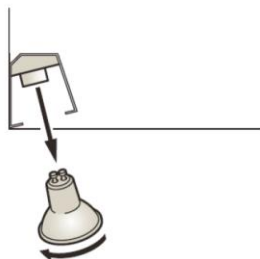
Per la sostituzione della lampada, utilizzare un faretto dello stesso modello 2W GU10.



Attenzione: in questo apparecchio è possibile utilizzare faretti a LED a risparmio energetico 220-240V, GU10 con 2-5W (IP23).



Non dimenticare che i faretti LED devono essere smaltiti con i rifiuti speciali. Essi possono essere restituiti al rispettivo punto vendita.



Rimedio in caso di guasti

Prima di chiamare il centro di assistenza, si consiglia di verificare se si può rimediare al difetto da soli seguendo le istruzioni che vengono fornite qui di seguito. Quindi, una volta verificata l'impossibilità di procedere alla riparazione, bisogna contattare il più vicino centro di assistenza.

Guasto	Causa	Soluzione
La cappa non funziona Il motore del ventilatore non gira	- Manca la tensione di rete	- Controllare che il fusibile sia integro - Controllare che il cavo di rete sia innestato correttamente
Manca la luce	- Lampada difettosa	- Cambiare la lampada
Nell'ambiente si è creata una forte depressione	- Porte e finestre con chiusura molto buona	- Aprire porte e finestre, ma non direttamente vicino ai punti di cottura
Sviluppo di fumo con canna fumaria in funzione	- Depressione	- Montaggio di una valvola per l'aria esterna
Formazione di gocce di grasso Intasamento precoce del filtro L'involucro della cappa si sporca maggiormente	- Accensione troppo tardiva della cappa - Far bollire l'acqua senza accendere la cappa	- Accendere la cappa per tempo
Deposizione di grasso e residui sul mobile Formazione di acqua condensata sulle pareti	- Uso con ventilazione troppo debole - Nell'ambiente esiste una depressione troppo forte	- Regolare su un gradino più elevato - Permettere l'ingresso dell'aria
Forte insudiciamento dietro i filtri e nelle tubazioni di scarico	- Velocità di aspirazione troppo - Nell'ambiente esiste una depressione troppo forte	- Far funzionare la cappa sul gradino più basso - Permettere l'ingresso dell'aria
Formazione di aria condensata sul tiretto Insufficiente potenza di aspirazione	Elevata resistenza dell'aria per: - Tubo di evacuazione con diametro troppo piccolo - Tubo di evacuazione disposto non correttamente	- Usare tubo di evacuazione con diametro di 125 mm - Disporre correttamente il tubo di aspirazione



Attenzione! Gli apparecchi danneggiati non devono essere usati. In caso di guasto o difetto si prega di disinserire o svitare i fusibili.



Attenzione! Non intervenite sull'apparecchio. Lavori non eseguiti correttamente possono causare danni a persone e cose.

Se con tali consigli non potete eliminare guasti o difetti, siete pregati di rivolgervi al Servizio assistenza.

Istruzioni per l'installazione

Istruzioni di sicurezza

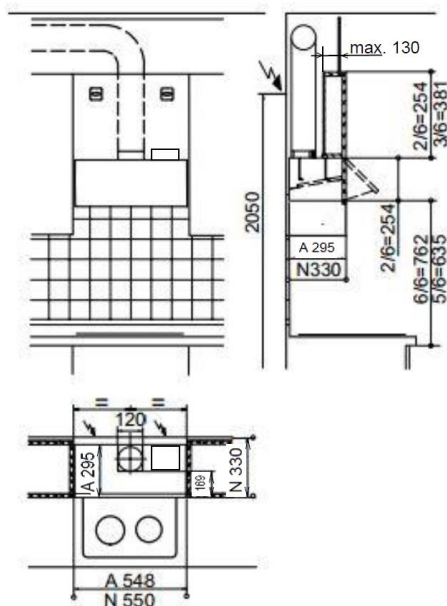


Attenzione! La distanza di sicurezza tra superficie di cottura e cappa deve essere, in caso di piastre elettriche di cottura, di 50 cm e , in caso di cucine a gas, di almeno 70 cm.

Per la manutenzione l'apparecchio deve essere staccato dalla rete, staccare la spina.

Occorre osservare scrupolosamente le direttive generali sull'uso di apparecchi elettrici, le norme dell'ente preposto alla somministrazione dell'energia elettrica e le informazioni contenute in queste Istruzioni per l'uso.

Il montaggio inappropriato di una cappa aspirante può causare un incendio. Occorre inoltre osservare le norme cantonali dei Vigili del Fuoco. La cappa aspirante è progettata solo per piani di cottura con max. 4 zone di cottura.



Montaggio per l'aria di aspirazione

I vapori provenienti dalla zona di cottura vengono depurati nei filtri antigrasso e riportati all'aperto attraverso una tubatura di aspirazione.



Attenzione! Il funzionamento comune e sicuro di altri apparecchi collegati al camino (per es. canna fumaria, fornelli a gas) e della cappa aspirante è garantito unicamente nel caso in cui l'ambiente e/o l'appartamento siano arieggiati da un'adeguata apertura per l'aria esterna di ca. 500-600cm² in modo da evitare l'instaurarsi di una pressione negativa quando la cappa è in funzione. La pressione negativa nell'ambiente non deve essere superiore a 4 Pa

L'aria aspirata deve essere portata all'esterno attraverso un apposito condotto e non deve essere immessa in una canna fumaria.

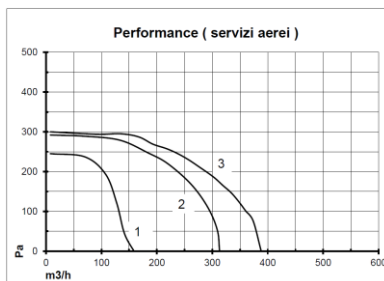
In caso di mancata osservanza di questo principio, bisogna aspettarsi drastiche perdite di potenza e una maggior rumorosità di funzionamento.

Caratteristiche della tubatura di evacuazione

- diametro 125 mm
- tubo di evacuazione a pareti lisce
 - montaggio ottimale con la minima resistenza possibile per l'aria.



Attenzione! Se queste direttive non vengono osservate, la potenza di aspirazione si abbassa.



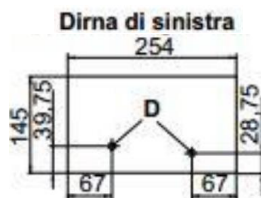
Descrizione del montaggio

La cappa d'aspirazione viene fissata mediante 4 viti. massimo Ø4 x 12.



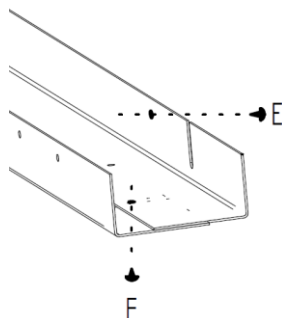
Attenzione! Durante il montaggio della cappa aspirante, della maschera anteriore e dell'angolo di copertura, rispettare le posizioni e le lunghezze delle viti indicate.

1. Incidere i fori per le viti (**D**) secondo la dima e il disegno accanto ed avvitare leggermente le viti Ø4x12.
2. Montare i due angoli in modo da formare una **U**, a seconda della distanza dalla parete (variante 1 o 2), e premontare con 2 viti (**F**) Ø2.9x9.5. Serrare leggermente le viti. **U** alla custodia con 2 (**E**) viti (vedi dettaglio S).



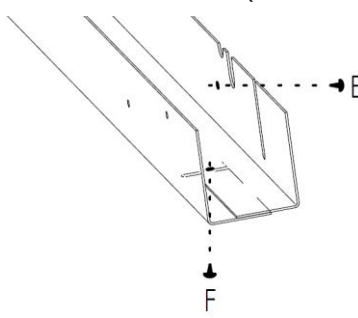
Gli Angoli **variante 1**

Regolabile per profondità pensili da 312 a 332 mm (escluso frontale).

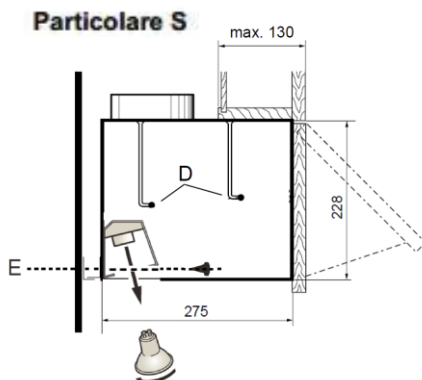


Gli Angoli **variante 2**

Regolabile per profondità pensili da 300 a 312 mm (escluso frontale).



3. Inserire l'apparecchio nella nicchia (**vedi particolare S**) ed avvitare saldamente le viti (**D**). Regolare la profondità e serrare le viti (**F**).
4. Togliere la parete posteriore del mobile
5. Montare il raccordo di collegamento ed inserire la spina dell'apparecchio nella presa die corrente
6. Montare la parete posteriore.



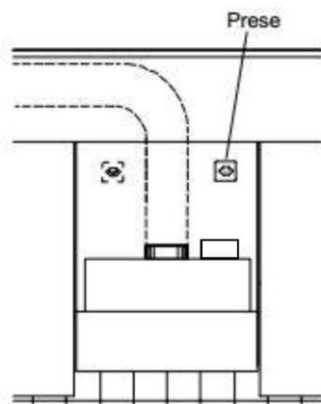
Collegamento elettrico/ Cavo di alimentazione

Attenzione! Il collegamento elettrico deve essere eseguito da un installatore autorizzato.

Prudenza! La presa deve essere accessibile dopo il montaggio.

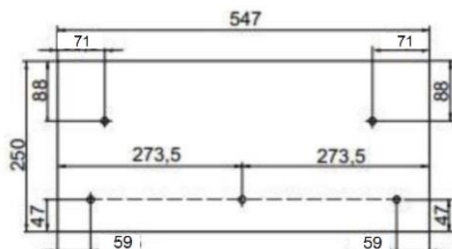
Occorre prevedere una presa del tipo 12 o del tipo 13.

Nell'installare il cavo di collegamento, occorre prevedere un tipo di cavo di almeno H05RR-F (no. ricambio 375 0432-00/1).



Montaggio del pannello frontale

1. Mettere le viti massimo Ø4x12 secondo il piano di foratura ed avvitare fino a ca. 2 mm. Agganciare il pannello sul deflettore e chiuderlo.
2. Allineare il pannello sul frontale del mobile.
3. Aprire il deflettore ed avvitare saldamente le viti.



Dati tecnici

Dimensioni esterne

Altezza complessiva	273 mm
Altezza visibile dell'apparecchio	228 mm
Larghezza	548 mm
Profondità	275 mm
Profondità con tiretto aperto	470 mm

Distanza minima dal piano di cottura

Cucina elettrica	500 mm
Cucina a gas	700 mm

Tensione di alimentazione 230 V ~ 50 Hz

Potenza assorbita

Potenza complessiva	116 W
Massima potenza della lampada	2x2 W

Peso complessivo 9,20 Kg

Disposizioni



Questo apparecchio è conforme alla direttive CE
73/23/EWG del 19.02.1973 (Direttiva per la bassa tensione)
89/336/EWG del 03.05.1989 (Direttiva EMV inclusa la direttiva di modifica 92/31/EWG)
90/683/EWG.

MANUALE D'USO - EFFICIENZA ENERGETICA

Scheda prodotto secondo la (EU) 65/2014

Nome o marchio del fornitore		Electrolux
Identificativo del modello	DXL5536Vi	
Consumo annuo di Energia - AEC hood	29,0	kWh/a
Classe di efficienza energetica	A	
Efficienza fluidodinamica- FDE hood	23,9	%
Classe di efficienza fluidodinamica	B	
Efficienza luminosa- LEhood	94	Lux/W
Classe di efficienza luminosa	A	
Efficienza di filtraggio dei grassi- GFE hood	92,0	%
Classe di efficienza di filtraggio dei grassi	B	
Flusso d'aria alla potenza minima in uso normale	154	m3/h
Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale	379	m3/h
Flusso d'aria in uso intenso o boost	-	m3/h
Potenza sonora ponderata A alla minima velocità	53	db(A) re 1pW
Potenza sonora ponderata A alla massima velocità	70	db(A) re 1pW
Potenza sonora ponderata A a velocità intensiva o boost	-	db(A) re 1pW
Consumo di corrente in modalità off-P0	-	W
Consumo di corrente in modalità stand-by- Ps	-	W

Informazioni aggiuntive secondo la (EU) Nr. 66/2014

Fattore di incremento nel tempo	1,1	
Indice di efficienza energetica- EEI hood	54,5	
Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza- QBEP	216,8	m3/h
Pressione d'aria misurata al punto di massima efficienza- PBEP	258	Pa
Flusso d'aria massimo-Qmax	388,0	m3/h
Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza- WBEP	64,9	W
Potenza nominale del sistema di illuminazione	4,0	W
Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura-Emiddle	378	lux

Elettrodomestico progettato, testato e realizzato secondo:

- Sicurezza: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Prestazioni: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Suggerimenti per un corretto uso volto a ridurre l'impatto ambientale:

Quando si inizia a cucinare, accendere la cappa alla velocità minima e mantenerla accesa per pochi minuti, una volta che la cottura è terminata. Aumentare la velocità solo in caso di elevata produzione di fumi o odori ed usare la(e) velocità boost solo in condizioni estreme. Quando necessario, sostituire il filtro al carbone per mantenere una buona efficienza di assorbimento odori. Quando necessario, lavare il filtro antigrasso per mantenere una buona efficienza di assorbimento odori. Usare il massimo diametro del sistema di estrazione indicato in questo manuale, per ottimizzare efficienza e minimizzare il rumore

Servizio

Il ben addestrato servizio d'assistenza Electrolux è a disposizione di tutti i nostri clienti.

Prima di richiedere l'intervento del servizio d'assistenza alla clientela

Accertatevi che non vi sia stato un errore d'uso.

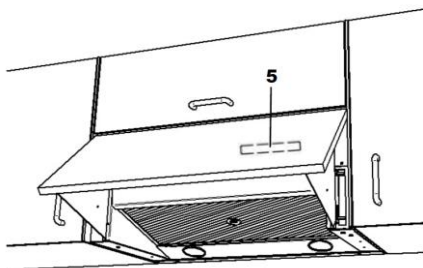
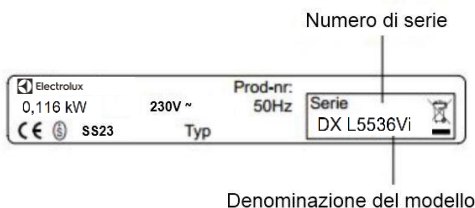
Controllate la vostra cappa d'aspirazione
« **Rimedio in caso di guasti . . .** ».

Se richiedete l'intervento del servizio d'assistenza

- Annotate i dati seguenti, che troverete della targhetta del vostro apparecchio:
 - Numero di serie
 - Denominazione del modello
 - Prod.-Numero
- Trasmettete sempre questi dati per:
 - Richieste di intervento del servizio assistenza
 - Ordinazioni di pezzi di ricambio ed accessori
 - Quesiti tecnici

La targhetta dei dati **5** si trova sotto il deflettore della cappa.

- Annotate tutto con cura; faciliterete la preparazione ed il lavoro dei nostri tecnici di manutenzione.
- Telefonate al Servizio assistenza N. **0848 848 111**. La vostra telefonata verrà automaticamente inoltrata al Centro di assistenza più vicino.
- Fate in modo di trovarvi in casa quando viene il nostro tecnico, perché egli necessita delle vostre informazioni.



Servizio dopo vendita

Centri di assistenza

5506 Mägenwil/Zürich
Industriestr. 10

9014 St. Gallen
Zürcherstrasse 204 e

4133 Pratteln
Schlossstrasse 1

6020 Emmenbrücke
Seetalstrasse 11

7000 Chur
Comercialstrasse 19

3018 Bern
Morgenstrasse 131

1028 Préverenges
Le Trési 6

6928 Manno
Via Violino 11

Ufficio vendite ricambi

5506 Mägenwil
Industriestrasse 10
Tel. 0848 / 848 023

Ricambi, accessori e prodotti per la manutenzione possono essere ordinati online all'indirizzo:
<http://www.electrolux.ch>

Consulenza specialistica/Vendita

8048 Zürich
Badenerstrasse 587
Tel. 044 / 405 81 11

Garanzia

Su ogni prodotto forniamo al consumatore una garanzia di 2 anni a partire dalla vendita o dalla data di consegna (dimostrata dal certificato di garanzia, dalla fattura o dal documento di vendita).

La garanzia comprende i costi per il materiale, il tempo impiegato per l'intervento e il tempo per il tragitto per raggiungere il luogo dell'intervento.

La garanzia viene a decadere in caso di mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle norme di utilizzo, di installazione non corretta e di danni dovuti a influssi esterni, forza maggiore, interventi di terzi e impiego di parti non originali.



Modifiche

Testo, immagini e dati sono conformi allo stato tecnico dell'apparecchio al momento della stampa del presente libretto istruzioni. Con riserva di modifiche ai sensi di un ulteriore progresso tecnico.

